

Najstarejši slovenski
dnevnik v Ohio

Oglasi v tem listu so
uspešni

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

The Oldest Slovene
Daily in Ohio

Best Advertising
Medium

VOLUME XXIV.—LETO XXIV. CLEVELAND, OHIO, FRIDAY, (PETEK) JANUARY 3, 1941. STEVILKA (NUMBER) 2

Kratke vesti

iz življenja in sveta

GARNER ODPOTOVAL
V WASHINGTON
Uvalde, Texas. — Podpredsednik Garner je odpotoval dne 31. decembra od tukaj v Washington, kjer bo prisostvoval in navguraciji predsednika Roosevelta in svojega naslednika Wallace-a, nakar se bo bržkone vrnil nazaj na svoje posestvo v Texas.

BIVSI ZUPAN
— OISTILEC
Rochester, N. H. — Bivši župan John F. Conrad se je včeraj vrnil v tukašnjo mestno hišo, toda ne kot župan ali mestni uradnik, temveč kot pomočnik hišnika ali janitorja. — Kot tak bo služil več, kot pa je zaslužil kot župan.

GIBALTAR DOBIVA NOVE ZALOGE
Madrid. — Poročila naznanja, da prihajajo v Gibraltar velike množice živih in drugih vojnih zalog, Angleži pa klešejo v skale vedno nadaljne zaklone in skladišča za razne potrebščine, ki so potrebne pri dolgotrajni oblegi.

ODLIKOVANJE SOVJETSKE ARMADE
Moskva. — Maršal Timošenko je odredil nabavo 96 posebnih rdečih praporcev, s katerimi bodo odlikovane one armadne enote, ki so se v vojaškem oziru najbolj izkazale.

HISA, KI JE ZGRAJENA IZ VRAT
Seattle, Wash. — Tukaj je nekdo zgradil hišo, o kateri se smatra, da je edina svoje vrste na svetu. Hiša je namreč zgrajena iz samih vrat, 113 po številu, ki so bila vzeta iz neke apartment hiše, katero so predelali.

PET SESTRA ZGORELO
Easton, Me. — Tukaj je zgorelo včeraj šest oseb, pet izmed teh je bilo sester, ko je ogenj uničil leseno poslopje, v katerem so stanovale. Šesta ženska je bila njihova služkinja.

KAJ SE DOGAJA V JUGOSLAVIJI
Beograd. — Zaradi večkratnega pomanjkanja kruha je bilo aretiranih več pekrov, ki so obtorili skrivanja in profitiranja na koruzi. Notranji minister je razpustil delavske sindikate (unije), češ, da uganjajo politiko in da se vmešavajo v industrijsko življenje dežele. S 15. januarjem bo racionaliziran kruh, katerega bo dovoljeno vsaki osebi po 500 gramov na dan. (28.35 gramov da eno unčo.)

ZAPLOSILET 14.000 WPA DELAVCEV
Detroit, Mich. — V Michiganu se je tekom zadnjih devetdesetih dni vrnilo na delo v privatne industrije 14.000 WPA delavcev.

ARETACIJE KOMUNISTOV V RUMUNJI
Beograd. Poročila iz Bukarešte naznanjajo, da je bilo v Bukarešti in v drugih krajih Rumunije aretiranih mnogo komunistov. Vlada je baje zatrila tudi več komunističnih organizacij, in to zlasti med železničarji.

Pred usodepolnimi dnevi!

Snočni radio je sporočil, da je Josip Stalin pred tremi dnevi osebno posvaril pred nevarnostjo nemške invazije Rusije. Danes je vsemu svetu očito, da je imel Stalin prav. — Bolgarija je sterorizirana do točke, ko je pripravljena ukloniti se ukazu Huna v Berlinu ter dovoliti prehod tevtonskim hordam preko svoje dežele. Sodi se, da se bo nacijska povodenj razlila preko Bolgarije in Jugoslavije proti Albaniji in morda naprej proti Grški. Na potu v Italijo so eskadre nemških bombnikov, ki hite na pomoč kruljavim in betežnim italijanskim junakom, ki ne morejo v Albaniji in v Libiji ne naprej ne nazaj. — Mussolini je končno pogoltnil grenko pilulo ter poklical na pomoč Hitlerja, da potegne njegov zavoženi voz iz blata. Grki so v nevarni bližini Elbasana, odkoder bi udarli na pristanišče Valono, česar pa tudi Hitler ne more dovoliti kljub svoji mržnji do svojega pajdaša Mussolinija, ker bi v tem slučaju Angleži zagospodarili vsemu Jadranu.

Turčija je neštetokrat izjavila pred vsem svetom, da se bo vrgla v boj tisti trenutek, ko se bo pričel pohod nemškega vojaštva proti Albaniji. To se bo zdaj zgodilo in Turčija bo zgrabila za meč. To pa ve dobro tudi Rusija, ki ne more pod nobenim pogojem dovoliti, da bi se nacisti vgnezdili ob Dardanelah.

Na Balkanu bo završal krvavi vihar. Rusija, ki se je tako dolgo zibala v prijetnih nadah, da ji bo mogoče stati ob strani in mirno zreti na konflikt, v katerem bodo drugi izkrevavili, bo morda že v nekaj dneh sredi vojnega vrtineca, toda ne kot partnerica osišča, marveč kot njegova sovražnica na življenje in smrt ...

S tega vidika zasledujemo in premotrivajmo sedanji položaj, pa bomo morda kmalu uvideli, da se v svojih domnevah nismo motili.

Zvišanje plač železniškim delavcem in uradnikom

Zvišanja plač bo deležnih nad 70,000 železničarjev.
— Skupno zvišanje bo zneslo nad \$70,000,000 letno.

WASHINGTON, 2. januarja. — Philip B. Fleming, administrator urada za delovne ure in mezde, je danes odredil zvišanje mezd in plač za več kot 70,000 železničarjev, med katerimi so vključeni tudi "red cap" postreščki, porterji v Pullman vozovih in strežaji v jedilnih vagonih. Skupno zvišanje plač bo zneslo na leto nad \$70,000,000.

Od zvišanja plač, ki bo stopilo v veljavo dne 1. marca, bodo na dobičku tudi delavci v železniških delavnicah, delavci na postajah in terminalih, čuvari, uradniki in ostali železniški uslužbenici.

S tem zvišanjem mezd in plač bo doseglo število delavcev, katerim so bile povišane plače iz leta 1938, ko je postal "wage-hour" zakon veljaven, nad 600,000. Dosedanji povšek znaša \$35,000,000.

STALNA VOJAŠKA OBVEZNOST

WASHINGTON, 2. januarja. — Ameriška legija je pričela danes s kampanjo, da bi se vpeljala v Zedinjenih državah stalna vojaška obveznost, toda samo za mladeniče in može v starosti od 18 do 21 let.

RIBBENTROPOV OČE UMRL

BERLIN, 2. januarja. — Tukaj je danes umrl podpolkovnik Richard Ribbentrop, 82-letni oče nemškega ministra zunanjih zadev Joachima von Ribbentropa.

STALIN SVARI

Moskovski radio je sporočil, da je Josip Stalin ruskemu dnevniku "Pravdi" svoje svarilo, naslovljeno na rusko ljudstvo. Stalin je v tem svarilu izjavil, da je zaradi današnje situacije potrebno, da je ves narod v stanju neprestane pripravljenosti.

Sovjetski voditelj je dejal: "Nam grozi zdaj nevarnost vojaške agresivnosti, zato ne smemo zanemariti nobene prilike, v kateri bi nas naši smrtni sovražniki zalotili nepripravljene."

Da je mislil Stalin s "smrtnimi sovražniki" nacisti, ne more biti najmanjšega dvoma, ker od Angležev se ni bati Rusiji nobene agresivnosti, s katero so se proslavili Nemci, ki nameravajo zdaj prodirati proti Dardanelam, ki tvorijo Rusiji vrata v svet.

Delavski raketir je bil včeraj odveden v ječo

Ruddy bo delal kompanijo dvema drugim delavskima raketirjema. — Capek pod parolo na svobodi.

Včeraj je prišel v spremstvu tukašnjih deputitjev v okrajno ječo v Columbusu delavski raketir Albert Ruddy, ki bo moral odsedeti tu svojo kazen od štirih do dvanajstih let.

Ruddy bo delal zdaj v ječi kompanijo dvema svojima bratcem, ki se že od prej nahajata tam, delavskima raketirjema Donu A. Campbellu, bivšemu predsedniku Painters district councila, in Johnu E. McGeeju, bivšemu predsedniku Laborers district councila, ki tudi oba sedita zaradi "blackmaila."

Raketir Ruddy je zaprosil za novo obravnavo kakor tudi za dovoljenje, da bi bil operiran, preden nastopi kazen, toda sodnik Lausche je obe njegovi prošnji zavrnil.

TROJE VELIKIH LETAL ZA ANGLIJO

WASHINGTON, 2. januarja. — Panamerican Airways družba je prodala Veliki Britaniji troje velikih novih transoceanskih letal, tako zvanih letalič ladij.

Ogromna letala, katerih vsako stane milijon dolarjev, bodo po zraku prepeljala v Anglijo po angleških letaličih, čim bodo slednji trenirani v njihovem operiranju in manevriranju.

Angleški vladni uradniki naznanjajo, da bodo Angleži vzdrževali s temi letali svoje komunikacijske črte preko velikih razdalj ter da se letala ne bodo rabila v vojaške svrhe. Ta letala so preogromna in premalo okretna, da bi mogla riskirati spopad z naglimi bojnimi letali.

SMRT KOSI

CALUMET, Mich. — Tukaj je 18. decembra umrl rojak pionir Michael Klobučar, v starosti 80 let. Doma je bil iz vasi Dobliče v Sloveniji in je prišel v Ameriko leta 1880. Zapušča sooprogo, sina dr. Fred Klobučar, dve hčeri, sestro in več vnukov ter brata na zapadu.

Pričetek zasedanja 77. kongresa Zedinjenih držav

76. kongres je zasedal 366 dni. — Prvo in glavno vprašanje pred novim kongresom bo — večja pomoč Angliji.

WASHINGTON, 2. januarja. — Jutri prične zasedanjem 77. kongres, ki se bo moral najprej baviti z vprašanjem večje in uspešnejše pomoči Veliki Britaniji. 76. kongres je imel danes zadnje zasedanje, ki je bilo najdaljše v zgodovini Zedinjenih držav ter je trajalo 366 dni. To je bilo zdaj prvokrat v zgodovini te dežele, da je ostal kongres v zasedanju polno leto. Prejšnji rekord 354-dnevnega zasedanja je bil dosežen tekom svetovne vojne.

Andrew J. May, predsednik zborničnega odbora za vojaške zadeve, bo predložil resolucijo, s katero bo zahteval preklic Johnsonovega zakona, ki prepoveduje Amerikancem dajati posojila onim državam, ki niso zadostile svojim obveznostim glede vračanja posojil, med katerimi državami je tudi Velika Britanija.

Predsednik Roosevelt pripravlja danes poslanico, ki bo prečitana pred kongresom in s katero odvrta definitivno Zedinjene države od rimsko-berlinsko-tokijskega osišča ter naglašajo potrebo nujne pomoči Angliji.

Dasi so nekateri senatorji izjavili, da bodo nastopili proti predsednikovim načrtom, pa so izkušeni opazovalci mnenja, da ne bo imel predsednik Roosevelt posebnih težav pri uveljavljanju svojih načrtov.

MILIJON ZA GRKE

NEW YORK, 2. januarja. — Harold S. Vanderbilt, častni predsednik grškega vojnega relifa, je izjavil, da je bilo danes poslanih v Atene za pomoč vojnim žrtvam milijon dolarjev.

Granger v bolnišnici

Včeraj je bil James E. Granger, načelnik clevelandskih gasilcev, odpeljan v bolnišnico na opazovanje, ker je nevarnost, da se mu je razvil slepič.

Nov grob

Umrla je Elsie Jurca, stara 28 let. Rojena je bila v Clevelandu. Tukaj zapušča starše Franka in Agnes Jurca, stanujoči na 444 W. 130th St. sestre Anno, Marie, Agnes, Josephino, Stello in Donnie in brate Franka, Edwarda, Williama in Alberta. Pogreb se bo vršil v soboto jutraj ob 9. uri iz Frank Zakrjaškovega pogrebnege zavoda na 6016 St. Clair Ave. v cerkev sv. Vida in na Calvary pokopališče. Naj v miru počivajo, ostali družini pa naše sozaljci!

Bolan na domu

Mr. John Klancar, doma iz Roba pri Velikih Laščah, stanujoč na 1000 E. 64. St. bolega vled revmatizma na svojem domu že več mesecev. Ker mu je dolg čas, so njegovi prijatelji prijazno prošeni, da ga obiščejo.

Preselitev

Zaradi ognja, ki je bil zadnji teden, se je Logar's Beauty Shoppe preselil iz 17216 Grove-wood Ave. na 17011 Grovewood Ave. zadaj Drager's Rry Cleaning.

BOMBARDIRANJE DUBLINA, GLAVNEGA MESTA IRSKE

Na mesto Bremen so vrgli angleški letalci nad 20,000 vžigalnih in eksplozivnih bomb.

ANGLIJA ŽELI NADALJNE AMERIŠKE RUŠILCE

DUBLIN, Irska, 3. januarja. — Tekom nocojšnje noči je neko letalo bombardiralo Dublin, glavno mesto nevtralne Irske, pri čemer je bilo ranjenih najmanj 12 oseb in poškodovanih več poslopij. To bombardiranje je nadaljevanje serije bombardiranja Irske, ki se je pričelo v sredo ponoči. Letalo, ki je bombardiralo Dublin, ni bilo identifikirano, toda iz drobecv bombe, ki so jih našli v sredo, ko je neko drugo letalo bombardiralo Irsko, je bilo razvidno, da je bila bomba nemškega izdelka.

Anglija si prizadeva dobiti od Irske dovoljenje vporabe njenih baz, s čemer bi bilo Angliji silno pomagano, toda Irska ni hotela doslej ugotoviti tej angleški želji, češ, da hoče ostati nevtralna, ker se boji Hitlerja. Kot je videti, se bo morala končno vendar odločiti ter dovoliti Angliji vporabo svojih pomorskih baz.

Nemška letala so posejala tudi magnetične mine ob irskih obalah. Nekaj teh min so Irce povzročile v mestu ogromne požare. Angleški letalci so se nahajali nad Bremenom polne tri ure in pol. — Nemški letalci pa so si izbrali za svojo glavna tarčo-neko mesto v Južnem Valesu, katero so napadli z vžigalnimi bombami.

Potreba nadaljnjih rušilcev

LONDON, 2. januarja. — Iz verodostojnih virov se poroča, da si vlada Velike Britanije prizadeva, dobiti iz Zedinjenih držav nadaljne rušilce, ki so potrebni za spremljevanje konvo-

jev kakor tudi za patrolno službo v angleških vodah.

Londonski diplomatski krogi naglašajo, da bi tvorili nadaljni ameriški rušilci in tovrni parniki najučinkovitejšo pomoč Veliki Britaniji, in da bo ta zadeva glavni predmet Halifaxovega razgovora v Washingtonu, čim bo dospel tja kot novi poslanik Velike Britanije.

Potapljanje angleških ladij

V šestnajstih mesecih te vojne je bilo potopljenih 4,500,000 ton angleških in nevtralnih ladij. Edini pripomoček proti temu so nadaljni rušilci, ki bodo čuvali ladje, in tovrni parniki, s katerimi se bo nadomestilo pogreznjene.

Bremen pod bombami

LONDON, 2. januarja. — Angleška zračna sila je zopet napadla nemške "invazijske" baze v Franciji in drugod, na mesto Bremen pa so vrgli angleški letalci v povračilo za nemški napad na London, nad dvajset tisoč vžigalnih bomb, ki so povzročile v mestu ogromne požare. Angleški letalci so se nahajali nad Bremenom polne tri ure in pol. — Nemški letalci pa so si izbrali za svojo glavna tarčo-neko mesto v Južnem Valesu, katero so napadli z vžigalnimi bombami.

Sovjetski poslanik v Bukarešti je likvidiral poslaništvo in odšel iz dežele

V Bolgariji pravijo, da bi bilo vsako upiranje Nemčiji zaman. — Edino upanje Bolgarije je v razlikah interesov med Rusijo in Nemčijo.

SOFIJA, Bolgarija, 3. januarja. — Edino upanje Bolgarije, da bo mogla še ohraniti svojo neodvisnost, je v nesporazumu in trenju ruskih in nemških interesov na Balkanu. Splošno mnenje, ki vlada tukaj, je, da bi bilo vsako upiranje Bolgarije, ako bi zahtevali Nemci dovoljenje za prehod svojih čet preko njenega ozemlja, zaman.

Komunistična propaganda v Bolgariji

Nemce zelo skrbi silen razmah komunistične propagande v Bolgariji, kjer vlada itak že dolgo tradicionalno prijateljstvo do Rusije. Nekateri opazovalci so mnenja, da ne bo podvzela Nemčija v Bolgariji nobenih važnih korakov, dokler ne bo prepričana o zadržanju Sovjetske Rusije, in to zlasti zato, ker vlada splošno mnenje, da bosta Rusija in Turčija skupno nastopili v slučaju, če bi nameravala Nemčija zasesti Bolgarijo.

Likvidacija sovjetskega poslaništva v Bukarešti

BUDIMPESTA, 2. januarja.

GENERAL BLOMBERG V JEČI

NEW YORK, 3. januarja. — Radijska poročila naznanjajo, da se nahaja general Werner von Blomberg, nekdanji Hitlerjev prijatelj in bivši nemški vojni minister, v ječi Lemberg trdnjave na Bavarskem, kamor so ga zaprli na Hitlerjevo povelje.

General se je zameril Hitlerju pred tremi leti, ker je svaril pred zopetno svetovno vojno ter dejal: "Država, ki je tako nesrečna, da ima fašistično Italijo za svojo vojno partnerico, ne more nikoli iziti zmagovita iz vojne."

ALI NAMERAVAJO GRKI KONČATI VOJNO?

Revija "Newsweek" poroča, da so se pretekli teden pojavila znamenja, ki kažejo na to, da bi bila Grčija pripravljena, končati svojo vojno z Italijo. Iz diplomatskih virov se poroča, (1), da so se vršila v Beogradu tozadevna razpravljanja med reprezentanti Grčije, Nemčije in Italije, ter (2), da so se Grki informirali pri sosednih državah, če so slednje pripravljene za posredovanje.

Za vsem tem tiči vsekakor bojazen grških voditeljev, da bo zaradi neprestanih uspehov grškega orožja Nemčija prisiljena, priskočiti svoji partnerici Italiji na pomoč. Zato smatrajo grški voditelji, da bi bilo bolje, če končajo vojno zdaj, ko je njihov prestiž na višini in ko ima Grčija še vedno diplomatske zveze z Nemčijo. (Ko boste prečitali današnji uvodnik na prvi strani, vam bo razumljivo naziranje Grkov. — Opomba uredništva).

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

» ENAKOPRAVNOST «

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
 6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
 Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto	\$5.50	
za 6 mesecev	\$3.00; za 3 mesece	\$1.50
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexici, za celo leto	\$6.00	
za 6 mesecev	\$3.25; za 3 mesece	\$2.00
Za Zedinjene države, za celo leto	\$4.50	
za 6 mesecev	\$2.50; za 3 mesece	\$1.50
Za Evropo, Južne Amerike in druge inozemske države:		
za celo leto	\$8.00; za 6 mesecev	\$4.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

NEMŠKE POTEZE NA BALKANU

Iz raznih prestolnic se poroča, da so Nemci zagotovi Bolgariji, da nimajo namena, poslati svojih čet skozi bolgarsko ozemlje na pomoč Italiji v Grčiji. In rečeno je, da so dali Nemci prav takšno zagotovilo Jugoslaviji. Zopet druga poročila naznanjajo, da Nemci s pošiljanjem čet v Rumunijo samo ojačujejo svojo pozicijo na Balkanu, kjer pa nimajo nobenih agresivnih namenov proti nikomer. Ampak take storije je bilo že večkrat slišati iz ust nacistov.

Kadarkoli je prišlo v Rimu na površje vprašanje, zakaj Hitler ne pomaga svojem težko preizkušenemu partnerju, je odgovor vedno eden in isti: Mussolini ni vprašal in ne bo vprašal Hitlerja za pomoč. Ta okoliščina pa daje posebno značilnost tistem o premikanju nemških čet preko Brennerjevega prelaza.

Sicer pa, če želi Nemčija res pomagati Italiji, se zdi, da bi pošiljanje nemških čet v Italijo ne bilo logično, razen če bi bile te čete poslane v Severno Afriko. Napad na Grčijo preko Balkana bi bil dosti bolj preprosto in logično podvzetje, kakor pa pošiljanje nemških čet iz Italije v Albanijo preko Jadranskega morja, to zlasti sedaj, ko je edino dobro italijansko pristanišče Valona v nevarnosti, da ga vsak hip zavzamejo Grki. Hitler bi na primer lahko poslal tisoče svojih bombnikov na pomoč Italijanom, in prav tako bi lahko storil nešteto drugih stvari.

Prav tako pa je tudi skrajno dvomljivo, da bi pošiljal Hitler svoje čete v Italijo z namenom, da se jih prepelje v severno Afriko, ker angleška mornarica kontrolira vodovje, preko katerega bi se morale prepeljati nemške čete, če hočejo doseči Libijo ali Egipt, Hitlerju pa ni na razpolago nobeno sredstvo, da bi spravil svojo mornarico v Sredozemsko morje, tudi če bi jo imel.

V Italiji se že več mesecev nahaja večje število nemških oficijev, zato smemo vzeti za dejstvo, da je Hitler v posesti natančnih informacij o vsem, karkoli se dogaja v Italiji. Če bi pretela zaradi neprestanih porazov, ki jih doživljajo italijanske armade v Albaniji in v Egiptu ter v Libiji, nevarnost vojaškega razsula Italije, ali če bi nastala resna nevarnost revolte proti Mussolinijevemu režimu, tedaj je več kot gotovo, da bi Hitler skušal s svojimi četami vzdržati red v Italiji.

Sicer pa je na podlagi dosedanjih vojaških rekordov težavno pojasniti navzočnost nemških čet v Italiji. Ako je res, da prihajajo v Italijo nemške čete, mora biti to del načrta, ki je še tajen. Kljub nezadovoljstvu v Italiji, vendar ni še znamenj, da se Mussolinijev režim maje in da bi bile potrebne nemške čete, da ga vzdrže na površju.

Na drugi stran pa je položaj Italije vse prej kot rožnat. V deželi je že zdaj pomanjkanje živil in rimske-mu diktatorju primanjkuje vseh surovin, ki so neobhodno potrebne za nadaljevanje dolgotrajne vojne. Mussolini nima nobenega premoga razen onega, ki mu ga pošlje Hitler, in poročila naznanjajo, da čim se ustavi ali okrne Mussoliniju dobava olja iz Nemčije, bodo morala njegova letala že v nekaj tednih ostati na tleh.

Neglede na to, koliko moč je Nemčija poslala v Rumunijo, resnica je, da so danes Nemci gospodarji v deželi. Armada je popolnoma pod nemško kontrolo, in prav tako je rumunska vlada. Rumunija je danes lastnina osišč.

Rusija ne smatra pošiljanja nemških čet v Rumunijo za nekaj samo po sebi umevnega. V Besarabijo so bile poslani nove ruske divizije, in zagotovo lahko smatramo, da v Stalinovih možganih neprestano lebdi misel, da je Rusija prihodnja na listi nemških sosed, katerim bo Hitler posvetil svojo pozornost.

Kakor vemo, so Bolgari ponovno odklonili zahtevo, da se pridružijo fronti osišč. To pomeni, da Nemčija nima prostega koridora iz Rumunije ali Madžarske v Trakijo. Stališče Sofije je dvakrat značilno, ker si nihče ne prizadeva utajiti dejstva, da se vrše neprestana posvetovanja in konsultacije med Sofijo in Moskvo.

Prav tako niso nemški snubači tudi v Turčiji ničesar dosegli, in Turki se tudi neprestano obračajo v Moskvo po svet. Nemci sami priznavajo veliko možnost, da če se napotijo proti Grčiji, si s tem nakopljejo še Turčijo na vrat.

Vidimo torej, da dočim Nemci groze z invazijo

UREDNIKOVA POŠTA

NAŠI JAVNOSTI

Slovenska narodna čitalnica na St. Clair Ave. praznuje letos petintridesetletnico svojega obstoja. Iz skromnih početkov se je razvila v pomemben kulturno-naroden faktor za povzdigo slovenskega naroda.

Z vnetim delom je nabavila do tri tisoč knjig ter priredila pod svojim okriljem več predavanj po g. Ivanu Zormanu, dr. J. Keru in po uredniku "Nove Dobe" A. J. Terbovcu.

Letos poteče tudi 25 let, odkar se je vršila v čitalniškem prostoru prva seja za zgraditev Slovenskega narodnega doma, sedanje mogočne stavke, ki je bila tesno spojena z razvojem in napredkom Slovenske narodne čitalnice.

Slovenska narodna čitalnica proslavi jubilej 9. februarja t. l. z govorom, koncertom in dramsko predstavo. Pri sporedu nastopita sodnik Frank J. Lausche in naš pesnik Ivan Zorman ter šest najboljših pevskih zborov in dramsko društvo "Ivan Cankar", s kratko dramsko predstavo.

vo vesele vsebine. Ob tej slavnosti se bo izdalo lepo spomin-sko knjigo, v kateri bo na kratko v izčrpnih opisani zgodovina čitalnice, slika ustanovnih članov in slika sedanjega odbora in še živčih ustanovnih članov. — Knjige se bo delilo ob prireditvi brezplačno in vredno jo bo shraniti za spomin.

Članstvo Slovenske narodne čitalnice se je vedno udeleževalo vseh kulturnih in podpornih prireditev, zato bodi častna dolžnost naše javnosti, da poseti slavnostno prireditev in da ob jubileju moralno in gmotno podpora, zlasti za nabavo novih knjig in ji tako zagotovi bodočnost.

Petintridesetletnica Slovenske narodne čitalnice bodi praznik naše knjige!

Članstvo Slovenske narodne čitalnice je svojo dolžnost v pro-speh naše knjige častno vršilo in le naklonjenost javnosti bo pokazala, bo-li mogoče uspešno vršiti jo tudi vnaprej.

V. E. Sever,
čitalničar

O, TA VRAŽJI FANT

Dramsko društvo "Anton Verovšek" bo v pripravi v nedeljo, 12. januarja zavozljano komedijo: "O, ta vražji fant" v treh dejanjih, na odru Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

To bo druga predstava Verovškovih igralcev v ti sezoni. Za predpusten čas si društvo ni moglo izbrati boljše kolenije kot "O, ta vražji fant", ki bo vsakemu ugajal, posebno še, če povemo, da "ta vražji fant" ne bo nihče drugi kot poznani Frank Slejko (saj se ga spominjate iz igre "Pred poroko" in v "Denarju", ko je kar na debelo spekuliral, potem sitna deklina, ki mu bo štrane mešala bo F. Jeray - Slaby; ženo, ki ji po naključju naprtijo dva moža, bo igrala Josephine Kováč, njene-ga pravega moža, Tony Drenik, starega bo predstavljala Joe Go-dec in njegovo ženo Anna Zaic.

Jeray-Slabejeva, Kováčeva, Godéc in Drenik so igrali zad-njič v Moškricovih "Rdečih ro-žah" za 22. obletnico Ivan Cankarjeve smrti, pod avspicijo Cankarjeve ustanove, kjer so vsi odlično odigrali svoje vloge.

Igro režira John Steblaj, ki je isto mojstrsko odigral neha-velžno vlogo podravnatelja Pil-derja v "Rdečih rožah".

Dramski zbor "Verovšek" se trudi, da daje kulturno lice Delavskemu domu, zakar mu je treba dati priznanje in pobudo za to požrtvovalno delo.

Iz imenika igralcev in režiser-ja za nedeljsko predstavo "O, ta vražji fant" dobimo zatrdilo, da bo ta igra dobro igrana in če si hočemo par uric dobre zabave in obilo smeha, pridite v nedeljo, 12. januarja ob treh popoldne v Delavski dom, kjer boste deležni vsega tega.

V nedeljo, 19. januarja bodo pa igralci dramskega zbora "Ivan Cankar" v pripravi Finžgar-jevega "Divjega lovca", ki je po-znana ljudska igra, katere je še vedno popularna, akoravno je bila že večkrat igrana. Igro re-žira Vatro Grill in kot sem čul, so Cankarjevci odkrili novo zvezdo v osebi mlade Miss Če-bulove iz Addison Rd. — (Če-stitam).

Divjega lovca bo pa predstavljal poznani Rudy Wilmar, kate-ri se vedno dobro postavi v lju-bavnih vlogah. Imen ostalih i-gralcev za danes še nimam in upam, da bodo objavljena po-zneje.

Torej prijatelji naše dramati-ke! V nedeljo 12. januarja na komedijo "O, ta vražji fant" v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.; v nedeljo 19. ja-nuarja pa na "Divjega lovca" v Narodni dom na St. Clair Ave.

Louis Kaferle

Iz Euclida

Tem potom se euclidski škr-jančki prav lepo zahvaljujemo vsem posetnikom naše božične

prireditve dne 22. decembra. Sr-ca so nam igrala veselja, ko smo videli, da je dvorana napolnje-na.

Delali smo s podvojeno silo, ker vili ste nam novega pogu-ma v naša mlada srca.

Še bomo peli euclidski škr-jančki našo lepo pesem, dokler je narod z nami.

Iskrena hvala vsem, ki so da-

rovali v gotovini ter vsem de-lavcem, ki so pripomogli s svo-jim neumornim delom, do tako-lepega uspeha.

Torej še enkrat iskrena hvala vsem skupaj. Obširnejša hvala sledi.

Škrjanček
 Violet Vogrin
 19790 Shawnee Ave.

PETI REDNI OBČNI ZBOR CANKARJEVE USTANOVE

V nedeljo, 5. januarja, ob 2:30 popoldne se vrši v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., redni občni zbor Cankar-jeve ustanove. Na ta zbor so vabljeni vsi člani Cankarjeve u-stanove, posamezniki in zastop-niki organizacij, ki imajo usta-novne članske certifikate.

Ustanovni člani so: Sloven-ska narodna podporna jednota, Slovenska svobodomiselná pod-porna zveza, Slovenska dobro-delna zveza, Jugoslovanska ka-toliška jednota.

Dramska društva Ivan Cankar Anton Verovšek in Soča (Stra-bane, Pa.); pevski zbori Slovan Jadran, Glasbena matica, Slo-ga in Škrjančki; Slovenski delavski dom, Slov. društveni dom (Eu-clid, O.), Čitalnica SDD, Hisa kralja Davida, Klub zapadnih društev, Progressivne Slovence, krožek št. 1, in 2, Slovenski So-kol, tiskarna Enakopravnost, Socialistični klub št. 27 in klub št. 49.

Društva SNPJ Napredne Slo-venke št. 137; Vodnikov venec št. 147; Naprej št. 5; V boj št. 53; Cleveland št. 126; Zavedni sosedje št. 158; Comrades št. 566; Vipavski raj št. 312; Slo-venke Sokolice št. 442; Cvet-o-či Noble št. 450; Mir št. 142; De-lavec št. 257; Nanos št. 264; Postojnska jama št. 138 (Stra-bane, Pa.); društvo št. 87 (Her-minie, Pa.); Zarja svobode št. 325 (Gowanda, N. Y.); Prostost št. 106 (Imperial, Pa.); društvo št. 518 (Detroit, Mich.); Ljub-ljana št. 49 (Girard, O.); Zveza detroitskih Slovencev št. 121; Federacija zapadnih pennsyl-vanskih društev SNPJ in West-morlandska federacija SNPJ.

Društva SDZ: Blejsko jezero, št. 27; Slovan št. 3; Svobodomi-selne Slovenke št. 2; Slovenec št. 1; Slovenski dom št. 6 in Eu-clid št. 29.

Društva SSPZ: Lunder - Ada-mič št. 20; Združeni bratje št. 26; Složne sestre št. 120; Prija-

telj št. 215; društvo št. 211 (Go-wanda N. Y.).

Druga podporna društva Društvo št. 108 JSKJ (Youngstown, O.); Carniola Tent št. 1288 The Maccabees; Waterloo Camp št. 281 WOW in Jugoslav Camp št. 293 WOW.

Člani posamezniki: Jos. Kess, Frank Fatur, Louis Kaferle, Mil-lan Medvešek, Louis Podpadek, Ludvik Medvešek, Mike Trebec, Frank Somrak, Vatro J. Grill, L. Dular, Joseph Durn, William Candon, Frank Ogler, Rose Frank, Louis Eršte, John Fili-pi, John Zaic, Andy Božič, Jo-seph Kodrič, Joseph Jauch.

Stanley Dolenc, Joseph Fran-českin, Ivan Jontez, John Rot-tar, Nežika Kalan, Anthony Plut, John Marn, Joseph Ter-bižan, Louis Rebol, Frank Za-fred, Matt Petrovich, John Kre-bel, Rose Jurman, Leonard Polj-sak, Frank Tegel, Anton Janko-vich, Matt Sušelj, Rudolph Bo-žeglav, Louis Zorko, Mike Cvel-bar, Vincent Klemenčič, Anton Skapin, John Lokar, Vincent Coff, John Prudich, Felix Strumbel, Etbin Kristan, John Tavačar, Katka Bradach, Frank Sever, Vincent Salmich, John F. Perko, John Močnik, Ivan Mo-lek in Vincent Cankar (Chica-go, Ill.), Frank Petavs (Little Falls, N. Y.), Anna P. Krasna (New York, N. Y.), in Louis A-damic (Milford, N. J.).

Cankarjeva ustanova in Can-karjev glasnik vršita važno kul-turno delo med nami američkimi Slovenci. Potrebno je, da damo tej naši pomembni organizaciji večjega razmaha in dolžnost sle-hernega člana te kulturne orga-nizacije in revije je, da se tega zaveda; pomaga z nasveti in gle-da za obstoj in za pojačanje svoje organizacije.

Zastopniki društev in posa-mezniki, udeležite se zborova-nja!

Louis Kaferle, preds.

SONJA HENIE & 1940-41 HOLLYWOOD ICE REVUE



Sonja Henie, znana igralka, ki je že razveselila milijon ljudi s svojim drsanjem na ledu, pride v Clevelandsko Arenu za pet predstav. Prične se 14. januarja in bo do 18. januarja. Z njo pride tudi Hollywood Ice Revue of 1940-41. Ta predstava je pod Mr. Arthur M. Wirtz iz Chica-

go. Režiser je Harry Losee, in Raoul Pono du Bois ima v oskr-bi vse kostume. Miss Henie je pod režiserjem Leon Leonidof-fom iz New Yorka. Ona bo na-stopila z Harrison Thomson, ka-nadskim šampionom. Sonja He-nie bo nastopila v solo plesu ka-kor tudi z zborom.

ŠKRAT



"Čuj prijatelj, kam pa hoče tako pozno ponoči?"

"Stanovanje grem iskat."

"Kaj ponoči?"

"Da, svoje stanovanje iščem."

Zagovoril se je. — "Ali pr-znate, da ste vlomili?"

"Ne."

"Ali ste bili že kdaj kaznovani?"

"Ne, to je bil moj prvi vlom."

Gospodu se je v ženski druž-bi primerila glasna nesreča.

"No, veste kaj," je vzkliknil neka gospodična, "kaj takega se mi pa še ni pripetilo."

"Ni, mogoče," se je začel gospod. "Jaz sem pa čisto mislil da se je meni."

"Mojo ženo ste užalili, g-spod. Zadoščenje zahtevam!"

"Prosim! Tamle je moja ž-na, pa jo užalite!"

"In kaj imate pravzaprav p-ti moji poroki z vašo hčerko. s-spod Vrtovec? Saj ne pijem, kadim, ne kvartam..."

"Saj to je tisto? Ali misli-da bi mi bilo prijetno, če bi vas neprestano dajala za zgled?"

Novi odborniki

Na letni seji so bili izvolje-sladeči odborniki za društvo "Svoboda", št. 748 SNPJ za 1941: predsednica Anna Barbo, podpredsednica Anna Zaic; t-nica Leopoldina Vozel, 181 Newton Ave.; blagajničarka s-sephine Jontez, 16213 Water-Rd. zapisničarka, Anna Pri-n nadzorni odbor: Mary, Kafel Mary Zigman, Ivanka Kram-Društvo ima svojo sejo vs drugi petek v mesecu v Slovs-skem delavskem domu na W-terloo Rd.

KARTE ZA HRANO SO P-ZNALI ŽE PRED 3000 LE

Karte za hrano, ki jih uva-jo mnoge države med vojno, kakor niso sodobna iznajda. V primeru slabe letine so ne-tera mesta že v srednjem vo-razdeljevala hrano s pomoč kart. Zlasti so služile karte pravilno porazdelitev kru- Toda najstarejše karte za p-hrano so bile uvedene 1100 pred Kristusom, in sicer na-tajskem. Tedaj je poplava č-čila skoro vse riževe nasade je zavoljo tega vladalo v de-veliko pomanjkanje riža. Ka-danes je bil riž tudi takrat glavitna kitajska hrana. V-stiski je dal narediti kitaj-cesar majhne barvane koš-lesa. Te koščke so razdelili l-ljudi. Samo za to palico je k-ko dobil vsak določeno količ-riža.

HIGHWAY ENEMY
 NAI
 THE STOP
 SIGN PASSER



V. J. KRIZANOVSKA

MOČ PRETEKLOSTI

Roman v treh delih

IVAN VOUK

Mlad ženska je poslušala s povešeno glavo in bledele, a ustne so ji nemirno drhte. Nenadoma je padla na kolena in se naslonila z glavo na naslonček njegovega naslanjaja.

— Vedno si tako neusmiljen in neprijazen z menoj! Nikoli me ne razveseliš z dobro, prijazno besedo, — je zašepetala. Oh, če bi bila predvidevala, kakšno bo moja prihodnost, ne bi si bila tako prizadevala postati tvoja žena.

V ihtenju ji je zamrl glas. Pavel Borisovič je z jeznim, skoraj sovrašnim pogledom vpri oči na črno glavo, ki se je dotikala njegovih rok. Zapirala mu je pot k oni drugi, plavalasi glavi z zametastimi očmi, ki mu je za domišljija pričarala v spomin.

Namršnenih obrvi je vstal, dvignil Dino ter jo posadil v naslanjaj, na katerem je on sedel.

— Prepozno si se začela kešati. Obsojam te: bila si pač mlada in brezumna strast do mene te je zaslepila. Čut ženskega dostojanstva te ni opozarjal, da se ne smeš navezati na človeka, ki te ne ljubi. Vi ste neusmiljeno izrabili nesrečno minuto mojega življenja, ko sem izgubil glavo. V hipu, ko sem se s teboj zvezal, sem se popolnoma odrekel svoji sreči, ljubezni, bodočnosti. Kakor obsojenec nosim svojo kazen, zakaj človeka moreš prisiliti, da ti da svoje ime, ne pa srce. Sedaj pa je dovolj scen in medsebojnih očitaj. Potegnili je uro iz žepa.

— Moram domov; sebi pripiši krivdo, če nisi pravičnejše preživela tega časa. Sedaj zbogom. Prihodnji teden pridem, da zvem dan vašega odhoda in se poslovim od tebe.

Dina je dvignila svoje objokane obličje, toda ni se vrgla možu okoli vratu kakor pri prihodu; v glasu ji je zvenela neizrekljiva trpkost.

— Ne vznemirjaj se zaradi slovesa, ni ti treba priti. Ni potrebno, da bi ti moj odhod povzročal neprijetnosti, a žrtve ne

Išče delo

Dekle išče hišno delo. Kdor rabi, naj se zgleda na 14911 Ashland Ave., ali naj pokliče na Glenview 1964.

V najem

Odda se v najem 6 sob, garaže, furnez; spodaj. Nahaja se na 685 East 160th St. ali se pokliče na Ivanhoe 1662 W.

POPOLNA ZALOGA

Prebruhani pasovi, elastični nogavice in drugi izdelki. Izvršujemo zdravniške recepte točno in zanesljivo. Dostavljamo na dom kamorkoli.

MANDEL DRUG

1202 Waterloo Rd. Slovenska lekarna

DEKORIRAMO

vaše sobe po najnižjih cenah. Scenerija, napisli itd

A. PLUTH

21101 Recher Ave. Ivanhoe 2261 M.

HAIR-BREADTH HARRY



mni si to. Sedaj pa leži, moraš se odpočiti, pa tudi jaz moram spati.

Ko je oče odšel, se je Dina začela slačiti, mehnično prisluščujoč korakom služkinje, ki je pospravljala v sosednji sobi ter odnašala čaj in večerjo, ki se je ni nihče niti dotaknil.

Naglo se je Dina sklonila h košku, ki je stal zraven postelje, in vzela iz njega majhnega naročnega psička; pritisnila ga je k sebi, a mala žival jo je prijazno gledala s svojimi drobnimi črnimi očmi in ji lizala roko.

— Da, "Bižu", ti me ljubiš samo zato, ker ti dajem jesti, a ti isti, kateremu sem dala dušo, me prezira in sovraži. O! Če bi ga mogla pozabiti ali sovražiti in maščevati sebe!

Bilo je okoli ene ponoči, ko se je Pavel Borisovič vrnil domov. Obšel je spalno suknjo in šel v obednico, kjer ga je čakala okusna večerja. Z užitkom je pojedel kos pastete in izpil kozarec bordojskega vina, odpustil lakaja in šel v spalnico. Ni se pa vlegel v posteljo, ampak se je razteznil po mehkem divanu, prižgal električno svetilko in razvezal sveženj knjig, ki jih je prinesel s seboj.

Bil je zopet miren in povrnilo se mu je čustvo zadovoljstva, ki ga je navadno občutil v svojem prijaznem in mirnem stanovanju. Njegovo stanovanje je bilo resnično vzor finega okusa in umerjenega razkošja; vsaka reč, celo malenkosti, vse je bilo dragoceno in elegantno.

Najprej je začel listati knjigo "Bitja preteklosti". Ze sam uvod ga je zelo zanimal:

"Obračam se do resnih ljudi, ki nimajo predsodkov," — je pisal avtor. — "Vsakdo naj brez predsodkov pretehta in razbere svoje in svojih bližnjih življenje, pa bo brez dvoma odkril sledove preročitve. Povsod v sedanjosti se čuti preteklost. Naša znanja niso zgolj slučajnosti; usoda nam pošilja na našo pot bitja, s katerimi moramo prestat izkušnjo ali pa odkupiti prejšnje grehe. Seveda naše telo in naša groba čustva zamore spomin v nas; toda astralno telo in duhovna čustva spoznajo v sopotnikih minole preteklosti prijatelja ali sovražnika. Kakor pod vplivom električnega toka nekaj valuje in trepeče v nas, kar izžve v nas žalosten, prijeten ali težek spomin. Ta nas privlačuje, oni odbija, ne da bi vedeli za vzrok, in smo v dvomu, kako nam je ravnati, kaj početi, kakšno pot nam je izbrati, da bi se izognili nevarnosti ali odkupili preteklosti. Samo ena vodilna nit, ena opora nam je dana in to pe molitev. Ta čista sila, ta mogočni vzgon duše je baklja, ki nam razsvetljuje življensko temo in nam kaže pot. Najprej moramo skrbno proučiti svoje strasti, zakaj te se vedno javljajo kakor nasledki preteklosti. Ne prepuščamo jim v oblast samo svojega življenja, ampak jim žrtvujemo tudi dušni mir; o ne nas požirajo kakor izdajalsko močvirje in nam ne dajo naprej.

"Vsakdo izmed nas pozna svoje slabosti, a notranji, nepodkupljivi glas nam šepeta: to je tvoja Ahilova peta, to je ono nevarno mesto, kjer si se spodtaknil, evo vzroka, da nisi prestat izkušnje.

"Če pa poznamo sovražnika, ali ni človek dolžan, da se ga ubrani, da ne pade vnovič v njegovo oblast in ne ponovi prejšnjih napak.

"Človek je slab, spolzka je, sebi izobrazil. Popolnoma druga podoba se ji je zarisala v dušo in njenega nositelja je čakala, trdno uverjena, da se prej ali pozneje z njim sreča.

Cudno pa je bilo, da se je istočasno bala junaka svojih sanj, ki ga je pričakovala, in kadarkoli je zagledala kako blede obličje s črnimi lasmi in temnimi bleščočimi se očmi, je začutila velik notranji nemir, ki pa se je naglo razgubil, in po katerem je nastopilo pravo pomirjenje.

Cudne omedlevice, o katerih je pravila baronu, so imele poseben pomen v njenem življenju. Spomini o prikaznih, ki so jo preganjale za časa njene letarje, so bili nejasni in samo nekateri, vedno se ponavljajoči prizori so se ji močno vtisnili v dušo in se živo ohranili.

Jasno se je spominjala velike sobe z gotskimi okni, starinske oprave in velike postelje na vzvišenem grodu s stebriči. Postelja je bila drapirana z brokatom visnjave barve. Tu je poznala natančno vsako deč. Toda najbolj jasno se je spominjala, kako je naglo stopila na kamentito stopnico pri oknu, odkoder se ji je odkril diven razgled na dolino in jezero v daljavi; zraven nje pa je sedel lep mladenič v temni žametni obleki; njegovo obličje, — čisto italijanskega tipa, — je bilo blede, na čelo so mu padali črni kodri, a žametaste, temne oči so strastno zrlje vanjo. Cutila je njegove žgoče poljube in slišala ljubavne besede, nato pa je vse izginito v temni megli.

Junak njenih prikazni je go-

KRIZMAN'S MARKET

6030 St. Clair Ave.
Frišne kosti in noge 5c lb.
Domače suhe kosti iz
pork chops 5c lb.
Meso za juho 12 1/2 c lb.
Doma prekajena
slanina 19c lb.
Okusne vinarce 19c lb.
Doma prekajen pork
chops 19c lb.
Mi imamo najboljše riževe
in krvave klobase 6 za 25c

III.

Valerija je preživela nemirno noč. Vrnila se je domov zelo razburjena, toda ni se izdala pred svojimi.

Valerija je imela brata častnika, ki je bil starejši od nje in od štirinajstletne sestre; toda ljubljena družina in znanecv je bila ona. Vsi so jo oboževali, ji laskali, se navduševali nad njeno redko lepoto, in ne glede na svojo mladost, — bilo ji je šele sedemnajst let, — je imela Valerija nekaj sijajnih ženitnih priložnosti, katere pa je vse odklonila, ne oziraje se na priporočila matere in sorodnikov. Ostala je trdna pri svojem sklepu, ker snubci niso odgovarjali njenemu idealu, ki si ga je v

sebi izobrazil. Popolnoma druga podoba se ji je zarisala v dušo in njenega nositelja je čakala, trdno uverjena, da se prej ali pozneje z njim sreča.

Cudno pa je bilo, da se je istočasno bala junaka svojih sanj, ki ga je pričakovala, in kadarkoli je zagledala kako blede obličje s črnimi lasmi in temnimi bleščočimi se očmi, je začutila velik notranji nemir, ki pa se je naglo razgubil, in po katerem je nastopilo pravo pomirjenje.

Cudne omedlevice, o katerih je pravila baronu, so imele poseben pomen v njenem življenju. Spomini o prikaznih, ki so jo preganjale za časa njene letarje, so bili nejasni in samo nekateri, vedno se ponavljajoči prizori so se ji močno vtisnili v dušo in se živo ohranili.

Jasno se je spominjala velike sobe z gotskimi okni, starinske oprave in velike postelje na vzvišenem grodu s stebriči. Postelja je bila drapirana z brokatom visnjave barve. Tu je poznala natančno vsako deč. Toda najbolj jasno se je spominjala, kako je naglo stopila na kamentito stopnico pri oknu, odkoder se ji je odkril diven razgled na dolino in jezero v daljavi; zraven nje pa je sedel lep mladenič v temni žametni obleki; njegovo obličje, — čisto italijanskega tipa, — je bilo blede, na čelo so mu padali črni kodri, a žametaste, temne oči so strastno zrlje vanjo. Cutila je njegove žgoče poljube in slišala ljubavne besede, nato pa je vse izginito v temni megli.

Junak njenih prikazni je go-

KRIZMAN'S MARKET

6030 St. Clair Ave.
Frišne kosti in noge 5c lb.
Domače suhe kosti iz
pork chops 5c lb.
Meso za juho 12 1/2 c lb.
Doma prekajena
slanina 19c lb.
Okusne vinarce 19c lb.
Doma prekajen pork
chops 19c lb.
Mi imamo najboljše riževe
in krvave klobase 6 za 25c

III.

Valerija je preživela nemirno noč. Vrnila se je domov zelo razburjena, toda ni se izdala pred svojimi.

Valerija je imela brata častnika, ki je bil starejši od nje in od štirinajstletne sestre; toda ljubljena družina in znanecv je bila ona. Vsi so jo oboževali, ji laskali, se navduševali nad njeno redko lepoto, in ne glede na svojo mladost, — bilo ji je šele sedemnajst let, — je imela Valerija nekaj sijajnih ženitnih priložnosti, katere pa je vse odklonila, ne oziraje se na priporočila matere in sorodnikov. Ostala je trdna pri svojem sklepu, ker snubci niso odgovarjali njenemu idealu, ki si ga je v

WHAT A DIFFERENCE
MIRACLE WHIP
MAKES IN SALADS!

...its flavor is so lively!
So zestful!

Millions prefer it!

SICK, NERVOUS
CRANKY "EVERY
MONTH"?

Then Read WHY
Lydia E. Pinkham's
Vegetable Compound Is
Real "Woman's Friend"!

Some women suffer severe monthly pain (cramps, backache, headache) due to female functional disorders while other's nerves tend to become upset and they get cross, restless and moody.

So why not take Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound made especially to help tired, run-down, nervous women to go smiling thru "difficult days." Pinkham's Compound contains no opiates or habit-forming ingredients. It is made from nature's own beneficial roots and herbs—each with its own special purpose to HELP WOMEN.

Famous for over 60 years—Pinkham's Compound is the best known and one of the most effective "woman's" tonics obtainable. Try it!

voril italijanski in ta okolnost je vzbudila v njej nenavadno zanimanje za deželo, ki je ni še nikdar videla. Naučila se je nje jezika, da ga je govorila kakor Italijanka in najrajši je čitala italijanske pisatelje ali zgodovino dežele.

Samburovi so bili bogati in Valerija je prejela sijajno izobrazbo; njen umetniški dar so resno izobraževali in postala je portretistka, ki je daleč nadkrijevala navadne "ljubiteljice" umetnosti.

Nekoč, po eni omenjenih prikazni, je Valerija narisala portret junaka svojih nočnih blodnj, toda zaradi nekega občutka, ki si ga sama ni znala raz-

jasniti, je skрила akvarel in ga ni nobenemu pokazala.

Ko je stopil danes Pavel Borisovič v sobo, je stal pred njo s krvjo in z mesom oni, ki je z njim ljubimkovala le v sanjah, in ta ugotovitev jo je presunila, da je vstala, nato pa izgubila zavest, ker jo je prevzel smrten strah in jo je zagrabila neka nenavadna bolestna potrtost.

STOP Scratching

Relieve Itch Fast or Money Back

For quick relief from itching of eczema, pimples, athlete's foot, scabies, rashes and other externally caused skin troubles, use world-famous, cooling, antiseptic, liquid D. D. D. Prescription. Cleanses, stings, soothes irritation and quickly stops intense itching. See trial bottle proves it, or your money back. Ask your druggist today for D. D. D. PRESCRIPTION.

MAD

When a cough, due to a cold, drives you mad, Smith Bros. Cough Drops usually give soothing, pleasant relief. Black or Menthol—5¢.

Smith Bros. Cough Drops are the only drops containing VITAMIN A

Vitamin A (Carotene) raises the resistance of mucous membranes of nose and throat to cold infections, when lack of resistance is due to Vitamin A deficiency.

TRADE MARK

IMPORTANT!

medical tests reveal
how thousands of WOMEN

HAVE BEEN
ABLE TO GET NEW ENERGY

If you feel tired out, limp, listless, moody, depressed—if your nerves are constantly on edge and you're losing your boy friends to more attractive, peppy women—SNAP OUT OF IT! No man likes a dull, tired, cross woman—

All you may need is a good reliable tonic. If so, just try famous Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound made especially for women. Let it stimulate gastric juices to help digest and assimilate more wholesome food

which your body uses directly for energy to help build up more physical resistance and thus help calm jittery nerves, lessen female functional distress and give you joyful bubbling energy that is reflected through your whole being.

Over 1,000,000 women have reported marvelous benefits from Pinkham's Compound. Results should delight you! Telephone your druggist right now for a bottle. WELL WORTH TRYING.

NOVICA...

ki jo izveste bo gotovo zanimala tudi druge. Sporočite jo nam pisмено ali pa pokličite Henderson 5311 — Henderson 5312.

Lahko jo sporočite našim zastopnikom - - -

JOHN RENKO
955 East 76th Street

JOHN STEBLAJ
1145 East 169 Street KEnmore 4680W

JOHN PETERKA
1121 East 68 Street ENdicott 0653

KOLIKO STORITE ZA CANKARJEV GLASNIK?

Če ste res napredni, pokažite to tudi z dejanjem. Cankarjev glasnik je napredna delavska kulturna revija za leposlovje in pouk. Priporočite svojemu prijatelju ali zancu, da si jo naroči. Za obstoj in napredek izobraževalnega časopisa je potrebno sodelovanje vseh, ki so za napredek!

Cankarjev glasnik potrebuje zastopnikov, posebno še izven Clevelanda. Priglasite se! Pišite upravnistvu, ki bo rade volje dalo vsa pojasnila. Naslov: 6411 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Naročilna nakaznica na Cankarjev Glasnik

IME: _____

NASLOV: _____

Zastopnik: _____

Plačal \$ _____ c Dne _____ 19 _____

Sirov zločin mladega izprijenca

Kapela pri Slatini Radenci, novembra. — Dne 9. t. m. so naši šolski otroci šli pogostovat. Posadili so več kakor tisoč lepih smrečic v najlepšem redu na posestvu Mlinariča v Očeslavskem vrhu. Iz hvaležnosti, da je po večurnem delu vse tako lepo uspelo, je gospodar pogostil otroke in učiteljsvo. Ob povratku učiteljsva je na poti zaostal eden izmed učiteljev. To priliko je zlorabil neki podivjaneec, napadel učitelja iz zasede in mu zasadil oster nož v hrbtenico tako močno, da se je učitelj takoj zgrudil in ni več mogel poklicati svoje stanovske tovariše na pomoč, ker so že krenili v gozd. Neki delavec se ga je na njegovo prošnjo usmilil in ostal pri njem, odkoder so ga naposled prepeljali v hišo gospodarja, pri katerem so pogostovali. Vendar pa o zločinu niso obvestili njegovih tovarišev, ki so ničesar hudega sluteli šli vsak na svoje stanovanje. Ko je bolnik padel v nezavest zaradi izgube krvi, so pozno ponoči poklicali zdravnika, ki mu je izpral rano in mu dal nasvet, naj ga prepeljejo v bolnišnico v Mursko Soboto, kar pa se je zgodilo šele drugo jutro. Po pregledu rane so ga takoj prepeljali v ljubljansko bolnišnico.

Taki zločini mladoletnih pokvarjencev dajo mnogo misliti. Podivjanost mladine je tolika, da je že v sramoto slovenskega narodu. Mladoletniki pri teh zločinih mirno računajo s tem, da kot mladoletniki ne bodo preobčutno kaznovani. Ta strahotna pokvarjenost kaže že naravnost na dedno obremenjenost prirodo potapljanja Slovencev v alkohol.

Treba bi bilo nekaj ukreniti proti alkoholu, zraven tega pa tudi odpraviti olajšave pri kaznovanju mladoletnih izprijenecv sicer ne bo več varen nihče pred njimi.

KANADSKE PETORČICE STE JEJO ZE SEDEM LET

Slovite kanadske petorčice za katere skrbi država, so nedavno obhajale svoj sedmi rojstni dan. Niso pa več toliko mične kakor nekoč, so pa še zmerom privlačnost za tisoče tujcev. Kanadska država izda za njih vzgojo in nadziranje vsako leto 14.000 dolarjev. Kakor prej živijo še zmerom ločene od staršev pod nadzorstvom dveh pestunjev, ene vzgojiteljice, dveh postrežnic, ene kuharice in treh slu-

žaznikov ter vrhovnega nadzornika. Samo enkrat so zapustile svoj dom, to je bilo takrat, ko je angleška kraljevska dvojica na svojem potovanju v Kanado izrazila željo, da bi jih videla. Igrati se smejo brez nadzorstva samo enkrat na dan, in sicer eno uro. V tej uri jih smejo videti tujci. Sestre Dionneve so si med seboj dobre prijateljice in drže druga z drugo. Največja bolečina jim je ta, če jih za kazni ločijo drugo od druge. Razvijajo se v redu. Aneta je izredno muzikalna in Emilija je levična. Ker žive same zase, jih otroške bolezni doslej niso napadle. Zanimivo je to, da imajo vse istočasno na istem mestu bolečine. Njih besedni zaklad je majhen, ker govorijo vedno samo med seboj. Govore kanadsko francoščino in znajo že skoro brez napake pisati.

POMANJKANJE KROMPIRJA V PARIZU

Prehrana na nakaznice še prilično deluje. Veliko nejevoljo povzroča zmanjšanje obrokov, saj so Francozi znani kot dobri jedci. Posebno se občuti pomanjkanje krompirja. Krompirjeva letina je bila namreč zelo slaba, ker ga je mnogo zgnilo zaradi prepoznega izkopavanja. Zato je iz Nemčije prišlo že več vlakov krompirja, določene ga izključno za Pariz. Ker so zaloge živili v Franciji sploh zelo majhne, Nemčija ne vztraja na tistem, kar ji dovoljuje premirje, marveč dobavlja čedalje več potreb za svojo zasedbeno vojsko iz Nemčije sama.

KUGA V SEVERNI MANDŽURIJI GROZI JAPONSKI VOJSKI

Moskovska "Pravda" prinaša japonsko vest, da je nastala v Mandžuriji kuga. Japonska vlada je ukrenila vse potrebno, da se kuga ne bo razširila med japo-

Naprodaj

Proda se dobro obstoječa mesnica v dobri slovenski naselbini, ker prične lastni druge vrste trgovino. Za več pojasnila vprašajte pri Collinwood Realty Co., 15813 Waterloo Rd.

V najem

Odda se v najem tri sobe in kopalnica; samo za sebe. — Vpraša se na 1096 East 67th St.

Išče se

dekle za hišno delo in za varovati otroka. Mora biti stara nad 21 let; gre domov ob večerih. — Vpraša se na 919 Ansel Rd, Suite 6.

ponskim vojaštvom in tako tudi na Japonsko. Po uradnih podatkih so odkrili sedaj 850 primerov kuge.

ZE STARI MAJI SO POZNALI OSREDNO KURJAVO

Pri izkopaninah na mehiškem polotoku Yukatanu so našli ameriški učenjaki v starem sedišču Majev v večjih poslopjih tudi napravo, ki močno spominja na evropsko osredno kurjavo. V kletih so bili veliki kotli, od katerih so držale cevi v vse pstore. Ameriški učenjaki domnevajo, da so Maji res imeli nekakšno osredno kurjavo z vročo vodo.

30 KILOMETROV VISOKO V ZRAK HOČETA

Letos decembra se dvigneta, kakor poročajo iz Buenos Airesa, italijanski inženjer Edoardo Olciero in pater Ignazio Puig z ogromnim balonom v stratosfero. Ta balon izdelujejo zdaj z vso naglico. Zanj bodo porabili 22.000 kvadratnih metrov neprepustne in gumirane svile. Njegova prostornina bo znašala 124.790 kubičnih metrov, napolnili ga bodo s 4500 kubičnimi metri plina, dvignil pa naj bi se v višino 30 km. Balonska kabina je izdelana iz štiri milimetre debele aluminijaste pločevine, ki je zelo lahka in izredno odporna. V njej bo prostora za dve osebi, pilota in opazovalca kakor tudi za znanstvene instrumente. Vgradili bodo tudi radijski oddajnik, tako da bosta letalca med poletom v stalni zvezi z zvezdoslovsko opazovalnico v La Plati. V kabini bo tudi naprava za obnavljanje zraka, ker bo morala biti ves čas neprodušno zaprta, da bosta mogla raziskovalca v takšni višini živeti. Moža bosta opremljena nadalje s posebnim padalom. Vzlet bo v okolici San Rafaela, ki je že sam 1000 m nad morjem in ima zelo ugodne podnebne prilike.

Zavarovalnino

proti ognju, tatvini, avtomobilskim nesrečam itd. preskrbi

Janko N. Rogelj
6208 Schade Ave.
Pokličite:
ENDicott 0718

Zahvala

Mladinski pevski zbor Škrjančki se prav iskreno zahvaljuje vsem tistim, ki so količkaj pripomogli, da je Božičnica dne 22. decembra tako krasno uspela, v vseh ozirih, v moralnem kot tudi gmočnem.

Vsi tisti, ki ste posetili prireditve, ste s tem pokazali, da se zanimate za naš kulturni naraščaj in bodočnost naše mladine ter Mlad. pev. zbora Škrjančki.

Posebna zahvala gre spodaj omenjenim, ki so se tako požrtvovalno odzvali v gmočnem oziru in darovali tako lepo vsoto v blagajno Škrjančkov.

Vam, ki ste darovali in kolikor je kateri daroval bo ohranjen spomin v zborovem arhivu. Darovali so sledeči:

Mr. James Rotter; Mr. Thomas Krasovec; Mr. John Globokar; Mr. Joe Zele; Mr. John Kausek; Mr. Fred Jazbec; Mr. Frank Podborsek; Mrs. Rose Zdesar; Mrs. Frances Rupert; Mr. Anton Ogrin (Waterloo Rd.); dr. Carl Rotter; Mr. Louis Starman; Mrs. Matjazic in Mrs. Jennie Hrvatin.

Nadalje gre zahvala vsem, ki

Zatemnitev



Ko je nastal v Lowenthal Rubber napravi v Akronu požar, so se pričeli valiti proti nebu oblaki gostega dima, ki so popolnoma zatemnili okolico. Požar je prinesel princso Stefanijo Schilling-fuerst, znano nacistko.

Izgnanka



Ameriški justični departmet je izgnal iz Zedinjenih držav princso Stefanijo Schilling-fuerst, znano nacistko.

ste dali oglaš v programno knjižnico in sicer: Avgust Svetek; Frank Jelercic in Sin; Chas. Wick in Sin, ki je tudi oglašal našo prireditev na slovenskem radio programu, ter Norwood Appliance in Furniture Co., ki so posodili opremo za sobo v igri "Oh, ta Polona."

Prav lepa hvala gre tudi Mrs. Frances Gorjanc za njen trud v kuhinji in Mr. Ernestu Slokar, ki je tako vzorno vodil baro, ter njegovim pomočnikom Mr. Kozan, Mr. F. Stopar in Mr. M. Vogrin; kot tudi prodajalcem tiketov: Mrs. Slokar, Mr. in Mrs. Anton Nahtigal, in Mrs. Ana Krizman.

Lepa hvala tudi drugim, ki so delali razna dela: Mr. in Mrs. Maurich; Mr. F. Zigman; Mr. J. Draz; Mr. in Mrs. Furlan; Mrs. Klemencic; Mrs. Nagode; Mrs. Grill; Mr. in Mrs. Drugovic; Mr. Smrdel ter Mrs. Martin.

Hvala tudi Mrs. Marion Basel za šepetanje pri igri in Mr. L. Mohar za urejevanje odra.

V slučaju če se je katero ime izpustilo, prosimo, da nam oprostite.

Vam gre ravnotako hvala. Za Škrjančke
Louis Godec

ZANIMIV OČENAS AVSTRALSKIH DOMACINOV

Tudi divja plemena, ki žive v Avstraliji, imajo svojo vsakdanjo molitev, s katero se obračajo k svojemu bogu. To je nekaj njihov očenaš. Glasi pa se takole: "Oče naš na vrhu neba. Mi se bojimo tvojega imena. Ti si naš gospodar. Moški in ženske tukaj na zemlji te poslušamo, kakor to delajo dobre duše in poslušajo tebe na vrhu neba. Daj nam kruha, preden solnce nas od slabih prostorov, saj so tvoje roke razprostrte, da nas varujejo zlega."

DROBNE ZANIMIVOSTI

Za oskrbo vojaka na bojišču je potrebno trinajst vojakov v zaledju. — V Ameriki izgotavljajo nov tip letala, ki lahko leti 1800 km brez pristanka. Ta letala bodo nosila pod svojimi krili tudi po dve bombi po 200

kg teže. — Naša zemlja ima dve milijardi 169 milijonov prebivalcev. Od tega števila živi četrtina na evropskem ozemlju. — V Turčiji so začeli graditi novo mesto Erzindžan, katero je lani jeseni potres uničil. — Praga je dobila nedavno tretje nemško gledališče. — Turčija ima skozi Evropo zdaj edino odprto pot preko Bolgarije. — Zedinjene države bodo v treh mesecih prevzele operišča, ki so jih Angleži prepustili Ameriki.

LOUIS PECENKO

7308 Hecker Ave.
ENDicott 2759
BARVAR, PAPIRAR IN DEKORATER
Unijsko delo

Prijatel's Lekarna

Prescription specialists
St. Clair Ave. vogal E. 68
Zastonj pripeljemo na dom
ENDicott 4212

OGLAŠAJTE V —
"ENAKOPRAVNOST"

POZIV NA LETNO SEJO

solastnikov Slovenskega društvenega doma v Euclidu, O. ki se vrši v NEDELJO, 19. JANUARJA, 1941 ob dveh popoldne v Domovih prostorih.

Dolžnost vseh solastnikov je, da se te seje gotovo udeležijo; včlanjena društva, pošljite svoje zastopnike!

Direktorij Slovenskega društvenega doma.

Domači mali oglasnik

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

RE-NU AUTO BODY CO.

878 East 152nd St.
Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov.
Popravljamo body in fenderje. — Welding!
J. POZNIK — M. ZELODEC
GLenville 3830

E. 61st St. Garage

Frank Rich, lastnik.
Se priporočamo za popravilo in vanje vašega avtomobila. Delo in dobro.

GOSTILNA

Frank Mihčič Café

7114 St. Clair Ave.
Vsak petek serviramo ribjo pečenko
ENDicott 9359

Molly's Tavern

7508 St. Clair Ave.
Pri nas vam postrežemo z dobrim vinom, vinom in zganjem in dobrih grizkom. Se priporočamo za obisk M. Fučić, lastnik.

PAPIRAR

John Peterka

Paperhanger and Painter
Delo prvovrstno in točno
Se priporočam
1121 East 68th Street
ENDicott 0653

RAZNO

FRANK KURE

1118 EAST 74th ST.
ENDicott 0439
Vsa kleparska dela, dela na stropu in na furnezih. Se priporočam nim gospodarjem — delo je jasno in cene so zmerne.

NAZNANILO VSEM VLAGATELJEM CUSTODIAN DENARNEGA ZAVODA

Mi imamo tu zopet resnično ugodnost v poštstvu. Največ za vašo bančno knjižico v zameno za novo poštstvo.

PERUSEK FURNITURE

809 East 152nd St. — MULberry 9211
Odprto vsak ponedeljek, četrtek in soboto večer
Za boljše vrednosti v pohištvo obiščite Perušek's

Za dober premog po nizki ceni, in za točno postrežbo pokličite

ENDicott 1588
MAR-KET COAL CO.
1261 Marquette Street
F. J. Cimperman
A. M. Klemencic



POZIV NA DELNIŠKO SEJO

V četrtek, 9. januarja, 1941, ob 8. uri zvečer se prične delniška seja Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave., Cleveland, Ohio. Zborovanje se završi v auditoriju S. N. D.

Janko N. Rogelj, predsednik SND

SEZNANITE JAVNOST
Z VAŠO TRGOVINO
POTOM...



'Enakopravnosti'

LUCKY 1941 DANCE

held by "NAPREDNE SLOVENKE,"

No. 137 SNPJ

SATURDAY, JAN. 4, 1941

in Slovene National Home - St. Clair Ave

MUSIC BY FRANKIE JANKOVICH

Admission 35c

DANCING from 8 p.m. till ???